

Орган Часовага  
Упраўлення  
гор. Вільно

# ВІЛЕНСКАЯ ПРАУДА

№ 7  
29 верасня 1939 г.  
пятніца

## Рабочую Гвардыю акружым заботай і увагай

Ажыццёўлячы гарачае жаданне народаў Заходняй Беларусі і Заходняй Украіны, доблесная Рабоча-Сялянская Чырвоная Армія дапамагла ім вызваліцца ад памешчыцкага гнёта, пазбавіла ад жахаў імперыялістычнай вайны, стварыла неабходныя ўмовы для спакойнага і шчаслівага жыцця.

Ва ўсіх кутках Заходняй Беларусі і Заходняй Украіны прадоўжае насельніцтва сустрэкалі Чырвоную Армію — сваю вызаліцельніцу, з вялікай радасцю. Насельніцтва выхадзіла насустрач Чырвонай Арміі, няско ёй сваю любоў і глыбокую ўдзячнасць за створаную магчымасць жыць паномаму — без паноў і памешчыкаў, без таго ўціску, які вісеў над імі ўсе гэтыя годы.

Прыход Чырвонай Арміі выклікаў вялікую палітычную актыўнасць, падняў ініцыятыву працоўных мас і прабудзіў шырокае масы к актыўнаму жыццю, к актыўнаму ўдзелу ў грамадскай рабоце. Зараз на фабрыках і заводах створаны рабочыя камітэты, якія прыступілі да арганізацыі нармальнай работы. Вылучаны тройкі для аказання практычнай дапамогі Часоваму Упраўленню. У большасці воласцей створаны сялянскія камітэты. Яны прыступілі да раздзелу памешчыцкай зямлі.

Народная актыўнасць выразілася таксама ў стварэнні Рабочай Гвардыі. Сотні лепшых прадстаўнікоў рабочага класа, каму дорагі інтарэсы працоўных, пайшлі ў рады Рабочай Гвардыі, каб прыняць актыўны ўдзел у дзяржаўным будаўніцтве і дапамагчы Часоваму Упраўленню ўсталяваць нармальнае, спакойнае жыццё насельніцтва.

На заводзе «Электрыт», у чыгуначным дэпо г. Вільно і ў шэрагу другіх прадпрыемстваў рабочыя гвардыі прыступілі да аховы грамадскага парадка. Тут вылучаюцца штодзённа караулы, ахоўваюцца масты, заводская ма-

ёмасць. Гвардзейцы зорка сочаць за варожымі элементамі, якія ўсяляк імкнуцца пашкодзіць нармальнай рабоце. У горадзе выстаўлены пасты, якія наглядаюць за санітарным парадкам, вядуць рашучую барацьбу з крымінальнымі праступленнямі.

Ужо за першыя дні работы рабочай гвардыі можна канстатаваць наяўнасць рада становачых прыкладаў самааданай работы рабочай гвардыі. Гэта толькі пачатак. Рабочай гвардыі прадстаіць вырашыць і ажыццёвіць рад сур'езнейшых задач у інтарэсах забеспячэння спакойнай работы працоўных мас. Вось чаму асноўнай умовай паспяхова работы гвардыі з'яўляецца перш за ўсё высокая, свядомая дысцыпліна. Трэба павысіць пільнасць і сачыць за тым, каб у рады рабочай гвардыі не пранікалі варожыя элементы.

Між тым трэба адзначыць, што асобным элементам удалося прабрацца ў рады Рабочай Гвардыі. Так, у трэці батальён, пралеці быўшы сержант польскай арміі Сасноўскі і вільенскі паліцэйскі Рынкевіч.

Іх зараз-жа разаблачылі і выгналі з рабочай гвардыі. Але гэты факт абавязвае ўсіх нас больш уважліва падыходзіць да падбору людзей на адказныя участкі.

Першачарговай задачай Рабочай Гвардыі з'яўляецца наладжанне ўнутранай работы самой гвардыі, устаўнаўленне строгага парадка і дысцыпліны. Рабочая Гвардыя з'яўляецца першым памочнікам Чырвонай Арміі. Яна павінна паказаць узоры дысцыплінаванасці і самаадданасці. Працоўныя аказалі гвардыі вялікі давер і гвардзейцы павінны апраўдаць яго з чэсцю.

Акружым-жа асаблівай увагай і заботай Рабочую гвардыю, якая выконвае вялікія задачы, пастаўленыя працоўным народам Заходняй Беларусі.

## Жыць стала лепш, стала весялей...

СВЕНЦЯНЫ. Больш дзесяці дзён на тэрыторыі Заходняй Беларусі і Заходняй Украіны б'е крыніцай свабоднае, радаснае жыццё.

Усюды грываць балдзёрыя песні пра вялікага Сталіна, пра гераічную доблесную Рабоча-Сялянскую Чырвоную Армію і яе слаўнага палкаводца таварыша Варашылава.

З захваленнем і лікаваннем сустралі нашы браты-беларусы і украінцы — доблесную, непераможную Чырвоную Армію, якая вызваліла іх ад нацыянальнага і сацыяльнага гнёту, ад гнёту польскіх паноў і памешчыкаў. Са слэзямі радасці кілаюцца працоўныя беларусы і яўрэі Заходняй Беларусі і Заходняй Украіны ў абдымы да камандзіраў і чырвонаармійцаў, працягаючы чужыя клопаты ад Чырвонай Арміі. Сяляне выхо (з'яві) насустрач байцам, апанутыя паштоўнаму і астуюць іх. Яны сустракалі Чырвоную Армію, як армію брацкага, многанацыянальнага савецкага народа, якая дапамагла ім жыць свабодным, шчаслівым і вольным жыццём. З усіх куткоў мы чуюм словы:

— Жыць стала лепш, жыць стала весялей.

І сапраўды так. Жыць стала весялей. У горадзе Свеняны, дзе некалькі дзён назад сяліне гнулі спіну перад паноў і памешчыкамі, зараз яны сталі гаспадарамі зямлі і дзёну.

У кожнай вёсцы Свенянскага павета арганізаваны сялянскія камітэты, якія праводзяць учот панскіх маёнткаў. Ва многіх воласцях арганізавана ўжо раздача сялянам батракам і беднякам панскай зямлі. Вялікую дапамогу аказваюць у гэтай рабоце землямеры.

У кожнай вёсцы Свенянскага павета арганізаваны сялянскія камітэты, якія праводзяць учот панскіх маёнткаў. Ва многіх воласцях арганізавана ўжо раздача сялянам батракам і беднякам панскай зямлі. Вялікую дапамогу аказваюць у гэтай рабоце землямеры.

Асабліва добра спраўляецца са сваёй работай Свенянскі сялянскі камітэт. Ён на працягу 5-6 дзён уззяў на учот усе панскія маёнткі, захоўвае ад раскідання лясы, вядзе барацьбу са спекулянтамі.

Разам з сельска-гаспадарчымі работамі, камітэт праводзіць культурна-масавую работу сярод сялянства. За зусім кароткі час, шэсцям дзён, працоўныя сяляне, жыхары горада Свеняны прагледзелі больш 8 савецкіх драматычных п'ястаноў. Асабліва вялікае уражанне зрабіў на гледачоў чырвонаармейскі ансамбль песні і пляскі Кожнае выступленне ўдзельнікаў ансамбля песні, або танца выклікала энтузіязм, доўга няспіхаўшыя апладыменты і воклічы: «Вялікаму Сталіну, Ура!»

Няхай жыве героічная, доблесная Рабоча-Сялянская Чырвоная Армія! Няхай жыве першы маршал Савецкага Саюза таварыш Варашылаў!...

Т. Скавародка.

## Аб заключэнні пакта аб узаемадапамозе і гандлёвага пагаднення паміж СССР і Эстонскай Рэспублікай

24—28 верасня ў Маскве вяліся перагаворы паміж Народнымі Камісарамі Замежных спраў тав. Молатавым і міністрам замежных спраў Эстоніі г. Сельтэрам па пытанню аб заключэнні пакта аб узаемадапамозе і ганд-

длёвага пагаднення паміж Савецкім Саюзам і Эстоніяй. У перагаворах удзельнічалі тав. Сталін і Мікаян, а з боку Эстоніі — старшыня дзяржаўнай думы прафэсар Ю. Улуотс, праф. А. Пійп і эстонскі пасол г. А. Рэй.

Перагаворы закончыліся 28 верасня падпісаннем пакта аб узаемадапамозе і гандлёвага пагаднення. Тэкст пакта аб узаемадапамозе і ўмест гандлёвага пагаднення прыводзіцца ніжэй.

## Пакт аб узаемадапамозе паміж СССР і Эстонскай Рэспублікай

Прэзідэнт Вярхоўнага Савета СССР, з аднаго боку, і прэзідэнт Эстонскай Рэспублікі, з другога боку, у мэтах развіцця ўстаноўленых мірным дагаворам ад 2 лютага 1920 г. прыязных адносін, аснованых на прызнанні незалежнай дзяржаўнасці і неўмяшання ва ўнутраныя справы другога боку, прызнаючы, што мірны дагавор ад 2 лютага 1920 года і дагавор аб ненападзенні і мірным вырашэнні канфліктаў ад 4 мая 1932 г. па-ранейшайму з'яўляюцца трывалай асновай іх узаемных адносін і абавязальстваў, перакананыя, што інтарэсам абодвух дагаварваючыхся бакоў адпавядае заключэнне дасканалых умоў забеспячэння ўзаемнай безапаснасці, прызналі неабходным заключыць паміж сабою наступны пакт аб узаемадапамозе і назначылі для гэтай мэты сваімі упоўнаважанымі:

Прэзідэнт Вярхоўнага Савета СССР: н. М. Молатава, старшыня Савета Народных Камісароў і Народнага Камісара Замежных спраў.

Прэзідэнт Эстонскай Рэспублікі: Карла Сельтэра, міністра замежных спраў, гэтыя упоўнаважаныя згадзіліся аб наступным:

### Артикул І.

Абодва Дагаварваючыся Бакі абавязваюцца аказваць адзін другому ўсялякую дапамогу, у тым ліку і ваенную, у выпадку ўзнікнення прамога нападзення або пагрозы нападзення з боку любой вялікай еўрапейскай дзяржавы ў адносінах марскіх граніц Дагаварваючыхся Бакоў у Балтыйскім моры або сухапутных іх гра-

ніц праз тэрыторыю Латвійскай Рэспублікі, а таксама і ўказаных у арт. III.

### Артикул II.

СССР абавязваецца аказваць Эстонскай Арміі дапамогу на ільготных умовах узброеннем і іншымі ваеннымі матар'яламі.

### Артикул III.

Эстонская Рэспубліка забяспечвае за Савецкім Саюзам права мець на эстонскіх астравах Саарэмаа (Эзэль), Хійумаа (Даго) і ў горадзе Палдысці (Балтыйскі Порт) базы ваенна-марскога флота і некалькі аэрадромаў для авіяцыі, на правах арэнды паходкай цане. Сталыя месцы для баз і аэрадромаў адводзяцца і іх граніцы вызначаюцца па ўзаемнаму пагадненню.

У мэтах аховы марскіх баз і аэрадромаў, СССР мае права трымаць у вучастках адведзеных пад базы і аэрадромаў на свой кошт строга абмежаную колькасць савецкіх наземных і паветраных узброеных сіл, максімальная колькасць якіх вызначаецца асобным пагадненнем.

### Артикул IV.

Абодва Дагаварваючыся Бакі абавязваюцца не заключыць якіх небудзь саюзаў або ўдзельнічаць у кааліцыях накіраваных супроць аднаго з Дагаварваючыхся Бакоў.

### Артикул V.

Правадзенне ў жыццё гэтага пакта ні ўякой меры не павінна закрываць суверэнных праў. Да-

гаварваючыхся Бакоў, у прыватнасці сістэмы іх дзяржаўнага ладу. Вучасткі прызначаны пад базы і аэрадромаў арт. III) астаюцца тэрыторыяй Эстонскай Рэспублікі.

### Артикул VI.

Гэты пакт уступае ў сілу з абменам актаў аб ратыфікацыі. Абмен гэтых актаў будзе ўтворан на працягу 6 дзён са дня падпісання гэтага пакта ў горадзе Таліне.

Тэрмін дзеяння гэтага пакта дзесяць гадоў, пры чым, калі адзін з Дагаварваючыхся Бакоў не прызнае неабходным дэконсіраваць гэты пакт за год да сканчэння тэрміна, апошні аўтаматычна прадаўжае сваё дзеянне на наступныя 5 гадоў.

### Артикул VII.

Гэты пакт складзены ў двух арыгіналах на рускім і эстонскім мовах у горадзе Маскве, 28 верасня 1939 года.

В. Молатав. К. Сельтэр.  
28 верасня 1939 г.

Гандлёвае пагадненне прадугледжвае павялічэнне таваравароту паміж Эстоніяй і СССР у 4/5 разы і ўстаўнаўлівае размер агіднага зварота паміж аб'ектамі дзяржавы ў 39 мільёнаў эстонскіх крон.

СССР прадастаўляе Эстонскай Рэспубліцы транспарт тавараў па чыгуначных і водных шляхах СССР на Мурманск, Сароку і ў перты Чорнага Мора. Гандлёвае пагадненне прадугледжвае таксама вялікае пашырэнне транзіта савецкіх тавараў праз эстонскія парты.

## Радасна жывуць калгаснікі

ЧАВУСЫ, Магілёўскай вобласці (па тэлефону) Калгаснікі раёна з вялікім натхненнем вітаюць гераічныя подвігі непераможнай Чырвонай Арміі, якая выконвае гістарычную місію па вызваленню сваіх братаў Заходняй Беларусі і Заходняй Украіны. У калгасах адбываюцца мітынгі.

— Мы жадаем, каб і нашы браты жылі так свабодна і радасна, як жывём мы. У адказ на заклік главы Савецкага ўрада тав. Молатава аб чэснай і самаадданай працы, мы яшчэ шырэй разгорнем сацыялістычнае спаборніцтва, узнімем прадукцыянасць калгаснай працы, — пішуць калгаснікі сельска-гаспадарчай арцелі «Юны Комунар».

З кожным годам багачее калгас «Юны Комунар». Радасным, зможным і культурным стала жыццё калгаснікаў. У калгасе ёсць аўта-машыны, лесапілка, многа розных складаных сельскагаспадарчых машын. На аснове сацыялістычнага спаборніцтва ў гэтым годзе калгас дабіўся новых

поспехаў. Атрыман багаты ўраджай: яравых сабрапа на 13 центнараў з гектара, жыта па 11—12 центнараў. Небывалы ўраджай атрымала зьяно З. Ракава. Яно сабрала з гектара 31 центнар ячменю. Паспяхова праведзена ў калгасе зьяба азійных на плошчы 236 гектараў.

Узнімаецца вага калгаснага працяжніка. Зараз у калгасе ідзе выдача хлеба авансам. Калгаснік Грыгоры Андрэю на 800 працядзён атрымаў авансам 90 пудоў хлеба. Калгасніку Нікалаю Гараваму належыць атрымаць за выпрацаваны працядзень звыш 2000 кілаграмаў хлеба. Гэта авансам. Пры канчатковым разліку Гаравы атрымае каля 5 тон збожжа і больш 2000 рублёў грашыма.

— Куды ўсё гэта я падзеңу? — кажа Гаравы, — у мяне яшчэ ёсць запасы хлеба з мінулых гадоў.

Пасля поўнага разліку па дзяржаўных пастаўках, калгаснікі арцелі «Юны Комунар» прадалі дзяржаве 15 тон лішкаў хлеба.

## Падрыхтоўка да 50-годзья са дня смерці Н. Г. Чэрнышэўскага

ЯКУЦК, 28 верасня (ТАСС). У рэспубліцы разгортваецца падрыхтоўка да 50-годзья са дня смерці вялікага рускага вучовага і публіцыста-рэвалюцыянера Н. Г. Чэрнышэўскага, якая спануецца 29 кастрычніка.

Пры Соўнаркоме Якуцкай АССР створана спецыяльная ураддовая камісія. Бібліятэкі, клубы і партка-

мінеты Якуцка і Вілюйска, дзе Чэрнышэўскі доўгія годы нахадзіўся у ссыльцы, рыхтуюць выстаўкі, прысвечаныя вялікаму вучовому, і цыкл лекцый аб яго жыцці і дзейнасці.

Якуцкае абласное выдавецтва выпускае з друку кнігу Струмінскага — «Н. Г. Чэрнышэўскі і вілюйскай ссыльцы».

## Супрацоўнікі паўпрэдства СССР у Варшаве выехалі ў Кенігсберг

Берлін, 27 верасня. (ТАСС). Вярнуўшыся з Варшавы з межніц дыпламаты паведамляюць, што 62 супрацоўнікі савецкага пасольства, у тым ліку 22 жанчыны з 23 дзяццямі апошняга дні аказаліся абкружаны ўзброенымі людзьмі ў вельмі пастрадаўшым будынку савецкага пасольства ў Варшаве і па гэтым не змаглі сумесна з дыпламатычным замежным корпусам пакінуць горад. Аднак, пры садзеянні вярхоўнага камандвання германскай арміі 26 верасня ў 11 гадзін 62 супрацоўнікі савецкага пасольства перайшлі лінію германскага пазыцыі і затым накіраваліся ў Кенігсберг.

## 3:0 зёбан у коласе

У павільоне Украінскай ССР выстаўлены новыя стэнд, прысвечаныя работам прафэсара харкаўскага інстытута механізацыі сельскай гаспадаркі таварыша Супрунечка. Шляхам хімічнага ўздзейнічання на каласы шпаль штэйнскага жыта у перыяд яго дзігнення прафэсар Супрунечка ўдалося вывесці новыя віды безастага жыта. Асобныя каласы якога валіваюць у сьебе да 350 зеран замест звычайных 60. Вага зеран складае 9—10 грам, у чатыры разы больш звычайнага.

## 5 мільёнаў метраў асенне-зімоўных тканей

ІВАНОВА, 27 верасня (ТАСС). Ададлачна фабрыка Вялікай івановаўскай мануфактуры імя Сталіна ўпершыню пачала выпрацоўваць асенне-зімовыя тканіны. Да пачатку сезона выпушчана звыш 5 мільёнаў метраў шарсыякі і стракататканай 18 розных малянкаў.

## Нападзенне невядомай падводнай лодкі на савецкі параход „Піонер“

ЛЕНІНГРАД, 28 верасня (ТАСС). Па радыёпаведамленню капітана савецкага парахода „Піонер“ 28 верасня, каля 2 гадзін ночы, пры ўваходзе ў Нарвскі залу ён быў атакаваны невядомай падводнай лод-

кай і быў вымушан выкінуцца ў раёне мелі «Вігунд».

К месцу аварыі парахода высланы выратавальныя парты. Каманда парахода не знаходзіцца ў небяспецы.

### 3 годасцю буду служыць у Рабочай Гвардыі

Голад, жабрацтва і беспраўе — вось спадарожнікі нашага мінулага жыцця. Наша сям'я увесь час жыла у горалзе Вільно. Але гэта было не жыццё, а мучэнне. Прышлося перанясці ўсе нязгоды капіталістычнага лада. Бацька мой быў чорнарабочы. І работы яму мала калі удавалася атрымаць. Цяжка яму было пракарміць сям'ю. Ён заўчасна выбіўся з сіл, састарэўся. Утрыманне сям'і прышлося ўзяць на сябе. Але як я мог утрымліваць і калі работу атрымаць было цэлай праблемай. Калі ў удавалася дзе-небудзь паступіць, то капіталіст бязмерна эксплуатаваў, выжымаў усе сілы і плаціў за гэта горкія грашы. Такім быў наша цяжкае непрыгледнае жыццё. Перабіваліся з квасу на хлеб, бадзяліся з угля ў вугал. А капіталісты супакаівалі нас: маліцеся богу і ён вам дапаможа.

Але бог не лапамог. Вызваленне прынесла нам Чырвоная Армія. Няма слоў, каб выразіць усю ўдзячнасць слаўнай Чырвонай Арміі, Совецкаму Ураду і вялікаму правадыру таварышу Сталіну за аказаную дапамогу ў вызваленні нас ад польскага гнёта.

Мы свабодна ўздохнулі, загарылі поўным голасам. Для нас настала новае жыццё, другая моладасць.

Я з вялікай радасцю ўступіў у рады Рабочай Гвардыі, каб захоўваць рэвалюцыйны парадак, ахоўваць дзяржаўную маёмасць.

3 годасцю я нашу чырвоную павязку на ружэ. Не пашкадую аддаць усе сілы, а калі патрэбна і жыццё для выканання ўскладзеных на мяне абавязкаў.

Балін Віктар Іванавіч,  
Палітрук адзялення 8 Батальёна  
Рабочай Гвардыі

### Не дапусцім ворагаў у Рабочую Гвардыю

Вялікае шчасце для рабочага і селяніна панскай Польшчы было знайсці хоць сезонную работу. Аб сталай рабоце не было чаго і гаварыць. Большасць рабочых гор. Вільно хадзілі цэлымі месяцамі без работы.

За дваццаць год мы перанеслі вялікія пакуты і злёккі.

Чаго толькі не бачыў бедны селянін-беларус за гэты час? Не адзін раз ён атрымаў ад польскіх эксплуатагараў дзесяткі бізую, не адзін з іх быў скалечаны. Становіцца цяжка на сэрцы, калі ўспамінаем пражытыя год.

Настаў вясёлы, радасны дзень, 19 верасня Рабоча-Сялянская Чырвоная Армія, якая вызваліла працоўных Заходняй Беларусі і Заходняй Украіны ад панскага ярма, заняла гор. Вільно.

Жыццё ў горадзе пайшло панао-  
вату.

З першых дзён я ўступіў у Рабочую Гвардыю. Быць рабоча-гвардзейцам я лічу за вялікае шчасце.

Я аддам усё сваё жыццё за справу Совецкай улады, за правадыра працоўных усёго свету Іосіфа Вісарыянавіча Сталіна.

Асобныя варожыя элементы пяталіся пралезці ў рады Рабочай Гвардыі, для таго каб знутры шкодзіць рабачай справе. Мы прынялі ўсе меры, каб не дапусціць такіх элементаў у рады, якія заклікаю абараняць інтарэсы працоўных.

У радах Рабочай Гвардыі панскім крывавап'янам і іх прыхвоснікам не будзе месца.

А. Карпінскі  
Камандзір Рабочай  
Гвардыі 7 батальёна.

### Буду служыць працоўнаму народу

24 верасня я паступіў у Рабочую Гвардыю. Быць чырвоным гвардзейцам — вялікая і ганаровая справа.

З першых дзён я стаў добра-сумленна выконваць заданы камісарам гвардыі, змагацца з польскімі афіцэрскімі бандамі, якія яшчэ перешаджаюць нармальнаму жыццю насельніцтва горада Вільно.

На мяне, як на члена Рабочай Гвардыі, ускладзена вялікая адказнасць — сачыць за парадкам у горадзе. Быць пільным да ворагаў.

Прайшлі цяжкія дні. Настала свабоднае, радаснае жыццё. Рабоча-Сялянская Чырвоная Армія пазавіла нас нагайкі польскіх паноў і памешчыкаў.

Я вельмі рад, што разам з бай-

памі Рабоча-Сялянскай Арміі буду змагацца з польскімі панамі і памешчыкамі.

Хоць служыць польскаму арду, перад якім больш дваццаць год гнулі спіны нашы браты і сёстры. Я буду служыць працоўнаму народу, які асвабодзіў мяне і маіх радных ад вечнай кабалы, ад цёмры.

Канец нашым цяжкім дням прышоў. Ад ярма эксплуатацыі нас вызваліў вялікі савецкі народ. Ён працягнуў нам руку дапамогі ў надзвычай цяжкі час.

Вялікае дзякуй за дапамогу нашаму роднаму бацьку таварышу Сталіну.

П. К. Ковалеў  
гвардзеец 7 батальёна,

**Да ўвагі грамадзян гор. Вільно**

Даводзіцца да ведама ўсіх грамадзян гор. Вільно, што з 28 верасня ўсе кінатэатры горада будуць пачынаць работу ад 1 гадзіны дня і канчаць у 7 гадз. 30 мінут вечара.

Цэны на білеты ўстанаўліваюцца ад 50 капеек да 1 рубля 50 капеек.

На экранах дэманструюцца савецкія кінокарціны.

**Баявыя эпізоды**  
**I. Чацьвера смелых**

ЗАХОДНЯЯ УКРАІНА, 28 верасня (ТАСС).

Іх было чацьвера — мужныя і смелыя сыны сацыялістычнай радзімы — камандіра кулямёта таварыш Ярцэў, наводчык таварыш Сафоноў, таварыш Бацьер і кіруючы гэтай невялічкай групай лейтэнант таварыш Лубкоўскі. Яны атрымалі заданне: пайсці ў разведку і прынесці точныя даныя аб распалажэнні ворага.

Спаткаўшыся з атрадам праціўніка, яўна перавышаўшага па ліку групу разведчыкаў, лейтэнант таварыш Лубкоўскі прыняў рашэнне ўступіць у бой. Чацьвера — супроць 70 польскіх салдат і афіцэраў, узброеных вінтоўкамі і кулямётамі. Звар'явалася бой. Дэмаралізаваны вораг здаўся адважнай чацьверцы.

Разам з палоннымі было захоплена 200 вінтовак, 8 тысяч патронаў, 2 ручныя кулямёты, 1 станкавы, радыё-станцыя і гармата.

**III. Адвага байца**

Н-ская часць выконваючы баявое заданне пакінула горад. Коннікі імчаліся ў разведку. Праз некаторы час камандаванне атрыма-

узброеная банда польскіх афіцэраў і салдат у ліку 122 чалавек. Чакаючы самалётаў, якія абяцалі прыслаць польскія генералы, банда грабіла насяленне, пагражаючы спаліць украінскае сяло.

Камандзір часці паставіў перад узводам малодшага лейтэнанта тав. Вінакура заданне:—ліквідаваць банду. Праз 10 мінут узвод дайшоў да месца распалажэння праціўніка. На прапанову зладца банда адказала агнём. Узвод пачаў акружаць ворага.

— Здавайцеся, — ізноў запрапанавалі таварыш Вінакур.

У адказ агонь павялічылася. Тады узвод пашоў у атаку і меткім вараўніцкім агнём заставіў праціўніка здацца. Узвод выканаў сваё заданне. У палон узяты тры вышэйшыя чыны і 32 афіцэры. Радыёны салдаты былі абязброены і адпушчаны ламоў. Пры абязброиванні адабраны многа вінтовак, некалькі тысяч патронаў, рознае снаражэнне і 2 знігныя кулямёты.

Н-ская часць выконваючы баявое заданне пакінула горад. Коннікі імчаліся ў разведку. Праз некаторы час камандаванне атрыма-

# ЗА РУБЛЯЖОМ

## Паведамленне вярхоўнага камандавання германскай арміі аб капітуляцыі Варшавы

БЕРЛІН, 27 верасня (ТАСС). Германскае інфармацыйнае бюро перадало сёння наступнае паведамленне вярхоўнага камандавання германскай арміі: „Варшава здалася без усяякіх умоў. Фармальнае зладча горада вярхоўнаму камандаванню германскай арміі албудзецца 29 верасня. Ваенны гарнізон Варшавы налічвае, па маючымся даным, звыш 100 тысяч чалавек“.

## Сводка вярхоўнага камандавання германскай арміі

БЕРЛІН, 28 верасня. (ТАСС). Германскае інфармацыйнае бюро перадае паведамленне вярхоўнага камандавання германскай арміі, у якім гаворыцца: ва учарашніх ба-ях на паўднёвым флангу на ўсход ад ракі Сан узята ў палон 500 афіцэраў і 6000 салдат. Акрамя 41 дывізіі мы ўзялі ў палон камандуючага арміяй, камандуючага корпусам пагранічнай аховы, а так сама камандзіраў 7 і 39-ай дывізіі разам з іх штабамі. Варшава, якая учора капітулявала безагаворачна, будзе занята 29 верасня. Гарнізон Варшавы налічвае звыш 100 тысяч чалавек. Сёння ў поўдзень камандант Модліна таксама зрабіў заяву аб здачы крэпасці.

На захадзе сур'ёзных баёў не было. У часе паветранага боя над Саарбрукенам быў збіт адзін самалёт ворага.

Атрад баявой авіяцыі паспяхова атакаваў цяжкі брытанскі крэйсер каля вострава Мэй (ля Узбярэжжа Шатланды). Бомба вагой у 250 клгр. папала ў прырэдную частку карабля.

## Французскае паведамленне аб ваенных дзеяннях

Парыж, 28 верасня (ТАСС). Агенцтва Гавас перадае па радыё наступнае апублікаванае сёння раніцай афіцыйнае камюніке аб ваенных дзеяннях:

«Ноч прайшла спакойна на ўсёй лініі фронта. Атака праціўніка к захаду ад Саарбрукена пацярпела няўдачу. На моры аднавілася рэгулярная гандлёвая навігацыя, дзякуючы арганізацыйным сістэмам марскога і паветранага канваіравання і патруліравання. Учора пасля поўдня французскі і англійскі марскі флот сумеснымі дзеяннямі збілі некалькі знішчальных самалётаў праціўніка. Адначасова актыўнасць нашай разведвальнай авіяцыі на працягу ночы».

ла першае данясенне.

—На скраю леса — канцэнтрацыя буйных сіл праціўніка з абозамі. Уступаюць у бой.

Начную шчынную наўшыла кулямётная страляліна. Праціўнік упарта супраціўляўся, але мужныя разведчыкі праліўным дажджом свінна зрэзалі ворага. Калі падыйшлі нашы перадавыя часці, вораг быў ужо знішчаны.

У часе боя польскія абозы скрыліся ў лесе. З імі сустрэўся чырвонаармеец Змітрых Дух.

Накіроўваючыся у сваю частць, ён пачуў топат капытоў. Чырвонаармеец залег у кустах і прыгатаваўся да бою. Хутка паказаўся абоз праціўніка.

— Ні з месца — голасна закрычаў тав. Дух. — Рукі ўверх! Свое словы чырвонаармеец пацвярдзіў выстраламі. Спалоханыя паліякі здаліся.

— Прапаную здаць аружжа.

Паліякі — іх аказалася 8 чалавек — паспешна выканалі прыказ чырвонаармееца.

— Неахвотна ехалі палонныя, расказваў пасля тав. Дух. Яны паміж сабой аб нечым гаварылі, відаль, прыгатаўляліся да пабегу. Але я іх добра пільнаваў. Палонных таварыш Дух даставіў у штаб.

## Унясенне ваеннага бюджэта на зацверджанне палаты абшчын

ЛОНДАН, 28 верасня. (ТАСС). Агенцтва Рэйтэр паведамляе, што ўчора міністр фінансаў Саймон унёс на разгляд палаты абшчын новы ваенны бюджэт. У сваім выступленні Саймон заявіў, што калі прымаўся бюджэт на гэты год, то яго расходная частць вызначалася ў размеры 1.322 мільёнаў фунтаў стэрлінгаў. Выдаткі на абарону, асыгнаваныя у той час, складалі 630 мільёнаў фунтаў стэрлінгаў. Пры гэтым меркавалася, што расходы па бюджэту будуць пакрыты з бюджэтных паступленняў (у суме 942 мільёнаў) і шляхам пазык (у суме 380 мільёнаў). Але да таго, як гэты бюджэт быў канчаткова прыняты, расходы на абарону ўзрасталі да 730 мільёнаў фунтаў стэрлінгаў і тым самым павялічыліся да 480 мільёнаў фунтаў стэрлінгаў тая частць выдаткаў па бюджэту, якая павінна быць пакрытая шляхам пазык. Перад роспускам палаты на летнія каникулы агульная выдатковая расходная частць бюджэта была павелічана да 1.458 мільёнаў фунтаў стэрлінгаў. Нягледзячы на гіганцкія цыфры гэтага бюджэта ён будаваўся, выхадзячы з таго, што Англія не ўступіць у вайну на працягу гэтага года.

Пасля абвешчання вайны Германія 3-га верасня парламентам неадкладна далаткова асыгнаваў 500 мільёнаў фунтаў стэрлінгаў. Сай-

мон заявіў, што ён ня можа гарантаваць, што гэтых далатковых 500 мільёнаў фунтаў стэрлінгаў хопіць на пакрыццё ўсіх выдаткаў да канца бягучага фінансавана года (31 сакавіка 1940 года). „Мы павінны выходзіць з таго, што прыдзецца выдаткаваць у бягучым фінансавым годзе амаль 2 мільярды фунтаў стэрлінгаў“, — Саймон заклікаў усё насельніцтва краіны ўстрымавацца ад лішніх капіталісных укладанняў і зрабіць зберажэнні дзеля таго, каб улажыць іх у абыя пазыкі прызначаныя для выдзянення вайны.

Саймон далей заявіў, што Урад наметае павелічэнне палаточнага палатка з 5½ шылінга да 7½ шылінга на 1 фунт стэрлінгаў даходу. Павышаецца палатак на спадчыну. Павялічваюцца ўскосныя палаткі. У прыватнасці павялічваецца палатак на піва, гарэлку, табак, цукер, імпортныя тавары, прычым на ўсе алкагольныя вырабы палатак павялічваецца з заўтрашняга дня. Уводзіцца палатак на звышпрыбытак, які павінен скла-сьці 60% той часткі прыбытку, якая перавышае меры даваеннага часу. У рэзультате павышэння палаткаў, даходы ў застаўшыся месяцы гэтага года павінны ўзрастаць на 107 мільёнаў фунтаў стэрлінгаў. У працягу ўсяго года даходы ўзрастаць на 226,5 мільёнаў фунтаў стэрлінгаў.

## Інтэрніраванне польскага самалёта ў Літве

КАЎНАС, 28 верасня (ТАСС). Літоўскае тэлеграфнае агенцтва паведамляе, што польскі ваенны самалёт прызымаўся 27 верасня ў Каўнасе. Усе чатыры члены экіпажа, у тым ліку адзін палкоўнік, інтэрніраваны літоўскімі ваеннымі ўладамі. Самалёт канфіскаван.

Колькасць польскіх ваенных інтэрніраваных у Літве не перавышае 10 тысяч чалавек.

Інтэрніраваны польскія афіцэры і салдаты ўтрымоўваюцца ў канцэнтрацыйных лагерах.

## Рэпрэсіі супроць камуністычнай партыі Францыі

НЬЮ-ЁРК, 28 верасня (ТАСС). Як паведамляе агенцтва „Юнайтэд Прэс“ з Парыжа, французская паліцыя правяла налеты на памяшчэнні цэнтральнага камітэта французскай партыі, а таксама на памяшчэнні многіх мясцовых камітэтаў. Усе гэтыя памяшканні апячатаны. Праведзены так-жа паліцэйскія налеты на памяшканні цэлага шэрагу грамадзкіх аргані-

зацы, прымыкаўшых да народнага фронта.

Далей агенцтва паведамляе, што месцапрабыванне кіраўнікоў камуністычнай партыі невядома. Консерватыўныя партыі маюць намер унясці прапанову аб скаі-канні парламента для разгляду пытання аб пазбаўленні мандатаў 76 камуністычных дэпутатаў і 2 сенатараў.

## Таварны голад у Японіі

ТОКІО, 28 верасня. (ТАСС). Рэзкае скарачэнне вытворчасці тэкстыльных тавараў для ўнутранага спажывання і адсутнасць на рынку прадметаў першай неабходнасці адчуваецца ў Японіі з кожным днём усё больш. Асабліва гэта ў гэтым годзе. Японскі ўрад забараніў вытворчасць многіх тавараў, якія ідуць на задавальненне патрэб насельніцтва.

Вырабы бавоўны, розныя матар'ялы, скура, розныя сарты дзерава і другая сыравіна ідзе на патрэбы ваеннай прамысловасці. Японскі ўрад імкнучыся як не-

будзь дапоўніць недастаючыя матар'ялы на рынку, пускаяе ў ход замяніцелі.

Як паведамляе газета „Хоці“, міністэрства гандлю і прамысловасці Японіі рашыла скарыстаць для вытворчасці тэкстыльных тавараў розныя адходы: анучы, ачаскі бавоўны, кускі старога шоўка і інш.

Для гэтага арганізуецца спецыяльная кампанія. Вядома, што выробы з такіх адходаў пасля першай жа сціркі рвуцца, скарачаюцца ў аб'ёме і робяцца не прыгоднымі для носкі.

## Паведамленне

30 верасня ў 4 гадзіны па мясцоваму часу ў памешканні гарадскога тэатра склікаецца сход рабочых троек, выбранных на агульных сходах прадрывстваў і ўста-

ноў у дапамогу Часоваму Упраўленню гор. Вільно.

Часовае Упраўленне гор. Вільно

Яўрэйскі Навуковы Інстытут гэтым паведамляе, што ад 1 кастрычніка чыталня Яўрэйскага Навуковага Інстытута (Вівульскага 18) будзе адкрыта штодня ад 15 да 19 гадзін па мясцоваму часу.

30 верасня ў 8 гадзін раніцай ў кіно „Муза“ адбудзецца агульны сход загадоўшчыкаў і шаўцоў горада Вільно.

Саюз гарбароў г. Вільно.